Porównanie tłumaczeń Galacjan 2:17

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Jeśli zaś szukając by zostać uznanymi za sprawiedliwych w Pomazańcu zostaliśmy znalezieni i sami jako grzesznicy czy zatem Pomazaniec grzechu sługa nie oby stał się |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jeśli zaś szukając dostąpienia usprawiedliwienia w Chrystusie,\* i my sami okazaliśmy się grzesznikami, to czy Chrystus jest na usługach grzechu? W żadnym razie.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Jeśli zaś szukając, (by) zostać uznanymi za sprawiedliwych, w Pomazańcu znaleźliśmy się i sami (jako) grzesznicy, czy Pomazaniec grzechu sługą? Nie może stać się!  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Jeśli zaś szukając (by) zostać uznanymi za sprawiedliwych w Pomazańcu zostaliśmy znalezieni i sami (jako) grzesznicy czy zatem Pomazaniec grzechu sługa nie oby stał się |

1. 1) <x>520 3:24</x> [↑](#footnote-ref-2)